



**Govern
de les Illes Balears**

Conselleria d'Administracions Públiques
Direcció General d'Interior,
Emergències i Justícia



**Consell de
Mallorca**



Conveni de col·laboració entre l'Administració de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears i el Consell de Mallorca per a la incorporació de la Central d'Emergències del Consell de Mallorca al Sistema Integral de Gestió d'Emergències 112

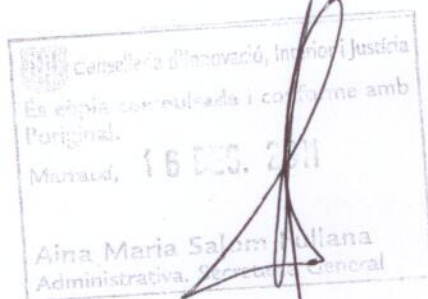
Parts

José Simón Gornés Hachero, conseller d'Administracions Públiques del Govern de les Illes Balears, nomenat mitjançant el Decret 11/2011, de 18 de juny, del president de les Illes Balears, pel qual es disposa el nomenament dels membres del Govern de les Illes Balears, que actua en nom i representació de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears, en l'exercici de les facultats atribuïdes per l'article 11 en relació amb l'article 80.4 de la Llei 3/2003, de 26 de març, de règim jurídic de l'Administració de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears, sobre competència per autoritzar i subscriure convenis de col·laboració amb altres administracions públiques.

Maria Salom Coll, presidenta del Consell de Mallorca, nomenada pel Ple de la Corporació en data 25 de juny de 2011, actuant en nom i representació del Consell de Mallorca, en exercici de les facultats qui li atribueix la normativa vigent.

Antecedents

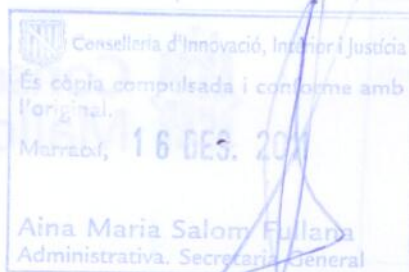
1. La Conselleria d'Administracions Públiques és l'òrgan superior de l'Administració de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears que té atribuïdes les competències en matèria d'emergències i



Consell de
Mallorca

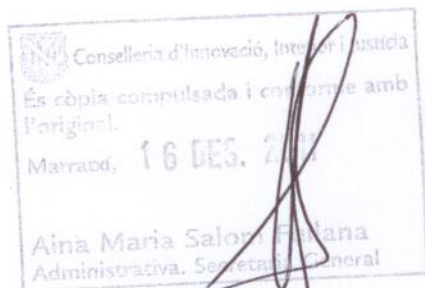
protecció civil, mitjançant la Direcció General d'Interior, Emergències i Justícia, segons el que disposa l'article 2.7b) del Decret 12/2011, de 18 de juny, del president de les Illes Balears, pel qual s'estableixen les competències i l'estructura orgànica bàsica de les conselleries de l'Administració de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears.

2. El Sistema d'Emergències de les Illes Balears (SEIB-112), que depèn de la Conselleria d'Administracions Públiques, es va crear mitjançant el Decret 76/1997, de 6 de juny, per atendre totes les telefonades d'emergència generades en l'àmbit territorial de les Illes Balears i donar-hi resposta, tot procurant-ne la simplificació en un sol número de telèfon d'emergència, per complir la Decisió del Consell de la Unió Europea de 29 de juliol de 1991. Entre els seus objectius cal destacar la celeritat i l'eficàcia, l'obtenció del màxim rendiment, la coordinació i la cooperació.
3. L'article 25 de la Llei 2/1998, de 13 de març, d'ordenació d'emergències a les Illes Balears, estableix com a formes de col·laboració informativa entre administracions públiques i entitats públiques o privades l'activitat de les quals estigui relacionada amb la prevenció, atenció, socors i seguretat de persones i els seus béns en situacions d'emergència, d'una banda, la informació sobre la localització, la dotació de personal, els mitjans tècnics, els sistemes de prestació de serveis i recursos disponibles, i de l'altra, la comunicació de l'existència de situacions d'emergència i del seu desenvolupament, evolució i acabament.



Consell de
Mallorca

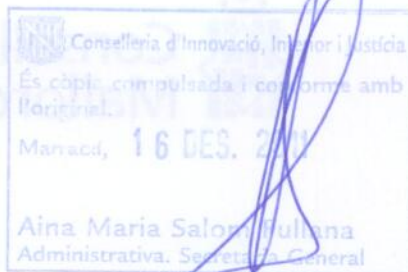
4. L'article 9 del Decret 8/2004, pel qual es desenvolupen determinats aspectes de la Llei 2/1998, estableix la implantació del telèfon únic europeu 112 com l'únic número que s'utilitzarà i/o es publicarà; que aquest número és l'única via d'accés al servei d'atenció de telefonades d'urgències; que el número 112 figurarà obligatòriament i de forma visible com a telèfon d'emergències i que altres centres s'hauran d'integrar obligatòriament a la plataforma tecnològica i de comunicacions del SEIB 112.
5. La Llei 3/2006, de 30 de març, de gestió d'emergències de les Illes Balears, estableix a l'article 40.4 que el telèfon 112 constitueix l'únic sistema de recepció i gestió de les telefonades d'urgències i d'emergències en l'àmbit de les Illes Balears. Per això, i per aconseguir la necessària coordinació efectiva dels diferents serveis d'urgències i emergències, aquests han d'integrar els seus sistemes de gestió d'informació de la demanda a la plataforma tecnològica i de telecomunicacions del SEIB 112.
6. Una de les funcions específiques de la Conselleria d'Administracions Públiques que estableix l'article 39 h de la Llei 3/2006, de 30 de març, de gestió d'emergències a les Illes Balears, consisteix en "promoure formes de col·laboració entre les administracions per a la prestació associada dels diferents serveis".
7. L'article 57 de la Llei 7/1985, de 2 d'abril, de bases de règim local, estableix que la cooperació econòmica, tècnica i administrativa entre l'Administració local i les comunitats



Consell de
Mallorca

autònomes, tant en serveis locals com en afers d'interès comú, s'ha de desenvolupar amb caràcter voluntari sota les formes i en els termes prevists en les lleis, i que es pot dur a terme, en tot cas, mitjançant els consorcis o convenis administratius que subscriguin.

8. El Departament de Cooperació Local, mitjançant la Direcció Insular d'Emergències és l'òrgan del Consell de Mallorca que té atribuïdes competències en matèria protecció civil, prevenció i extinció d'incendis i salvament, tal i com disposa l'article 9.e del Decret d'Organització del Consell de Mallorca de data 15 de juliol de 2011 i el punt primer del Decret de la presidenta del Consell de Mallorca de data 22 de juny de 2011. La Direcció Insular d'Emergències gestiona una Central d'Emergències des de la qual coordina les actuacions dels Bombers de Mallorca ubicats als diferents parcs de l'illa.
9. El Departament de Cooperació Local, mitjançant la Direcció Insular d'Emergències està interessat en accedir a tots els serveis que es puguin prestar des de l'esmentat Centre d'Emergències (SEIB-112) i operar amb les eines que donen suport al Sistema Integral de Gestió d'Emergències 112 de les Illes Balears, pel que fa a la gestió de l'emergència pública. Per aconseguir aquest objectiu, la Central d'Emergències de la Direcció Insular d'Emergències del Consell de Mallorca, a partir del dia següent al de la data d'entrada en vigor d'aquest conveni traslladarà el seu personal i els seus mitjans tècnics al Sistema d'Emergències de



Consell de
Mallorca

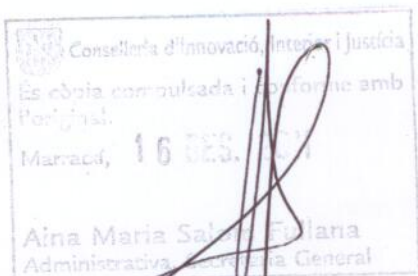
les Illes Balears (SEIB-112), situat al carrer Francesc Salvà s/n,
07141 Es Pont d'Inca (Marratxí).

Ambdues parts ens reconeixem mútuament la capacitat legal
necessària per formalitzar aquest Conveni, d'acord amb les
següents

Clàusules

1. És objecte del present Conveni la col·laboració entre
l'Administració de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears,
mitjançant la Conselleria d'Administracions Públiques i la Direcció
Insular d'Emergències del Consell de Mallorca, per a la
incorporació de la Central d'Emergències de la Direcció Insular
d'Emergències a la Central del Sistema de Gestió d'Emergències
de les Illes Balears (SEIB-112) situada al carrer Francesc Salvà s/n,
07141 Es Pont d'Inca (Marratxí) amb els objectius següents:

a. Millorar l'eficiència de la Central d'Emergències de la Direcció
Insular d'Emergències a través de la utilització d'un sistema
integrat d'informació i comunicacions que permeti a les
diferents àrees l'aprofitament conjunt de la informació.
D'aquesta forma, des de l'entrada en vigor d'aquest conveni
l'actual número d'emergències 085 de la Central
d'Emergències quedarà desviat permanentment al número de
telèfon 112.



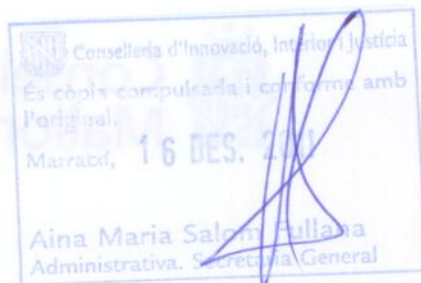
Consell de
Mallorca

b. Facilitar una coordinació efectiva i contrastable entre les diferents entitats, departaments i serveis relacionats amb la *seguretat pública*, a través de la utilització compartida dels "sistemes" i la integració dels seus diferents dispositius de comunicacions i informació.

c. El desenvolupament d'aquest Conveni no inclou aportacions pressupostàries per part de la Direcció General d'Interior, Emergències i Justícia, ja que es preveu que es pugui dur a terme amb les plataformes existents. D'altra banda, la Direcció Insular d'Emergències tampoc haurà de fer cap aportació econòmica a la Direcció General d'Interior, Emergències i Justícia per a l'ús de les instal·lacions i les plataformes del SEIB 112. No obstant això, perquè la incorporació a la plataforma del SEIB 112 pugui ser efectiva, la Direcció Insular d'Emergències del Consell de Mallorca haurà d'aportar els seus mitjans humans i tècnics per a la integració dins els sistemes operatius del SEIB 112. Concretament, de forma immediata, i per a la posada en funcionament del servei, haurà de:

- Instal·lar dos equips Tetrapol TPM700 així com les dues antenes corresponents
- Instal·lar dos interfaces per als equips Tetrapol .
- Ampliar l'actual sistema de gravació de cridades del SEIB 112.

El Consell de Mallorca haurà de subministrar i instal·lar els equips abans esmentats, que hauran de ser compatibles amb els que disposa el SEIB 112. Les despeses de subministrament i



Consell de
Mallorca

instal·lació d'aquests equips seran a càrrec íntegrament del Consell de Mallorca, sense que, per tant, això suposi cap despesa econòmica a càrrec de la Conselleria d'Administracions Públiques. La compra i instal·lació d'aquests equips la farà el Consell de Mallorca mitjançant la tramitació del corresponent expedient que despesa, sempre que hi hagi crèdit adequat i suficient, i que s'haurà d'ajustar a les disposicions legals i normatives vigents.

D'igual forma, qualsevol despesa que durant la vigència del conveni, hagi de fer la Direcció Insular d'Emergències del Consell de Mallorca per mantenir o ampliar el servei, s'haurà de tramitar previ el corresponent expedient administratiu de despesa, sempre que hi hagi crèdit adequat i suficient, i que s'haurà d'ajustar a les disposicions legals i normatives vigents.

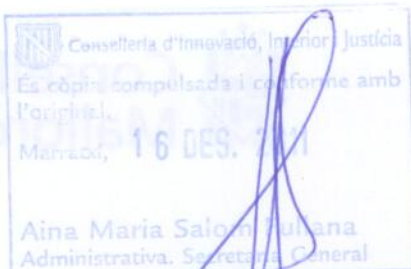
2. Els gestors d'emergències de la Direcció Insular d'Emergències són personal funcionari del Consell de Mallorca i depenen jeràrquicament d'aquest. No obstant això, hauran de complir les instruccions funcionals que, per a un eficient funcionament del Servei, dicti l'òrgan competent de l'112.
3. És competència dels operatius de la Direcció Insular d'Emergències del Consell de Mallorca alimentar les bases de dades, després de l'autorització expressa de l'administrador del sistema, amb la finalitat de millorar la informació que hi resideix. La informació esmentada quedarà registrada com a propietat de



Consell de
Mallorca

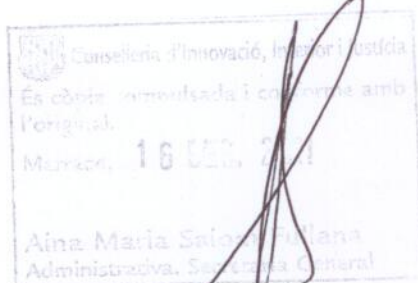
la Direcció Insular d'Emergències del Consell de Mallorca i només podrà ser utilitzada si aquest n'està assabentat i ho autoritza.

4. Com a complement a la implantació del sistema, la Direcció Insular d'Emergències del Consell de Mallorca es compromet, a mantenir actualitzat, al llarg de la durada del Conveni, el seu catàleg de recursos disponibles i els seus plans d'emergències.
5. La Direcció Insular d'Emergències del Consell de Mallorca es compromet a fomentar l'ús del telèfon d'emergències 112. En aquest sentit, presentarà al Sistema d'Emergències de les Illes Balears (SEIB-112) en el mes de desembre de cada any de vigència del present Conveni un informe en el qual detallarà les accions adoptades durant l'any en curs en relació al foment de l'ús del telèfon d'emergències 112.
6. Per a la vigilància, el seguiment i la coordinació de les competències i funcions que assumeixen les parts signants, s'acorda la creació d'un Comitè de Seguiment paritari integrat per representats d'ambdues institucions. Aquest Comitè s'ha de reunir a instància de qualsevol de les parts i almenys una vegada a l'any.
7. Ambdues parts es comprometen a facilitar tota la informació que, sobre l'operació del sistema, sigui rellevant per millorar-ne l'eficàcia, per la qual cosa han d'emetre un informe estadístic trimestral i una memòria anual que han d'incloure les dades que siguin acordades pel Comitè de Seguiment.



Consell de
Mallorca

8. La informació quedarà registrada amb total respecte a les previsions que conté la Llei orgànica 15/1999, de 13 de desembre, de protecció de dades de caràcter personal i la normativa de desplegament de la mateixa vigent.
9. La vigència del Conveni s'estableix fins al 31 de desembre de 2016, i es renovarà anualment de forma automàtica, si no hi ha denúncia prèvia de qualsevol de les parts. Atesa la complexitat tècnica i organitzativa que suposaria l'acabament del present conveni es pacta expressament que la denúncia del conveni i/o la voluntat de no prorrogar-ho s'haurà de comunicar com a mínim amb un any d'antelació al seu acabament. El conveni serà efectiu dia 1 de gener de 2012.
10. Sense perjudici del que preveu l'apartat anterior, el Conveni s'extingirà per les causes següents:
 - a) Pel transcurs del termini previst com a durada del conveni, sempre i quan es comuniqui amb un any d'antelació la voluntat de no prorrogar-ho.
 - b) Per denúncia del conveni de qualsevol de les parts feta amb un mínim d'un any d'anticipació.
 - c) Per acord mutu de les parts.
 - d) Perquè qualsevol de les parts incompleix les seves obligacions.
 - e) Per les causes generals que estableix la legislació vigent
11. Aquest Conveni té naturalesa administrativa, d'acord amb l'article 6 de la Llei 30/1992, de 26 de novembre, de règim jurídic de les administracions públiques i del procediment administratiu comú, i l'article 78 de la Llei 3/2003, de 26 de



Consell de
Mallorca

març; i atès el que preveu l'article 4.1 c de la Llei 30/2007, de 30 d'octubre, de contractes del sector públic, resta fora de l'àmbit d'aplicació de la Llei esmentada; als seus principis s'hauran d'atendre les parts durant la seva execució i interpretació. Correspon a la jurisdicció contenciosa administrativa resoldre les qüestions litigioses que puguin sorgir de la seva interpretació i compliment.

Com a mostra de conformitat, signem aquest Conveni en dos exemplars.

Palma, 14 de desembre de 2011

Per l'Administració de la

Comunitat Autònoma de les Illes

Balears

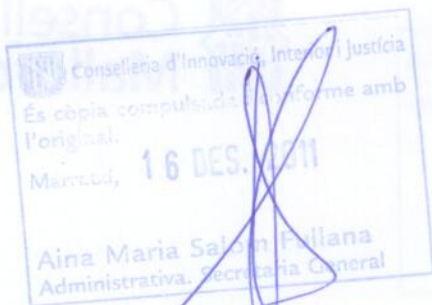
José Simón Gornés Hachero

Pel Consell de Mallorca

Maria Salom Coll



Consell de
Mallorca



ANNEX

Parts

José Simón Gornés Hachero, conseller d'Administracions Públiques del Govern de les Illes Balears, nomenat mitjançant el Decret 11/2011, de 18 de juny, del president de les Illes Balears, pel qual es disposa el nomenament dels membres del Govern de les Illes Balears, que actua en nom i representació de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears, en l'exercici de les facultats atribuïdes per l'article 11 en relació amb l'article 80.4 de la Llei 3/2003, de 26 de març, de règim jurídic de l'Administració de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears, sobre competència per autoritzar i subscriure convenis de col·laboració amb altres administracions públiques.

Maria Salom Coll, presidenta del Consell de Mallorca, nomenada pel Ple de la Corporació en data 25 de juny de 2011, actuant en nom i representació del Consell de Mallorca, en exercici de les facultats que li atribueix la normativa vigent.

Ambdues parts ens reconeixem mútuament la capacitat legal necessària per formalitzar aquest annex, d'acord amb les següents

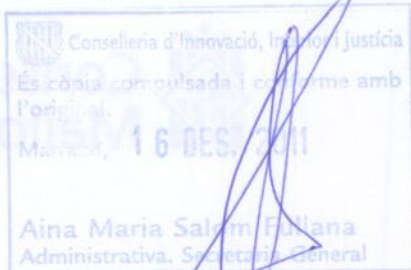


Consell de
Mallorca



Clàusules

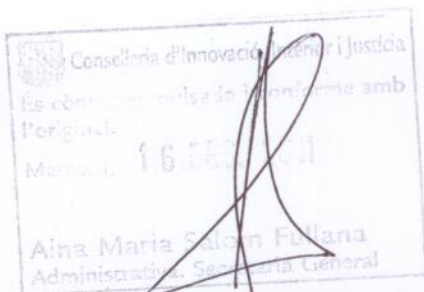
1. Ambdues parts es comprometen a no utilitzar la informació a la qual tinguin accés (especialment la relativa a dades de caràcter personal) en virtut de l'objecte del Conveni per a una finalitat diferent de la que s'estableix com a objecte del Conveni en cap circumstància.
2. Les dades de caràcter personal a les quals les parts puguin tenir accés respecte a l'objecte del Conveni no poden ser comunicades a terceres persones si no és amb estricta subjecció a la Llei orgànica 15/1999, de 13 de desembre, de protecció de dades de caràcter personal i a la resta de normativa de desplegament vigent.
3. Ambdues parts es comprometen a guardar el secret professional respecte de les dades de caràcter personal a les quals tinguin accés, com també a adoptar les mesures de caràcter tècnic i organitzatiu que garanteixin la seguretat de les dades de caràcter personal tractades i evitin la seva alteració, pèrdua, tractament o accés no autoritzat, tot això d'acord amb la normativa aplicable vigent sobre protecció de dades de caràcter personal.
4. Ambdues parts han d'informar els seus treballadors i qualsevol persona amb accés a informació amb dades de caràcter personal en virtut de l'objecte d'aquest Conveni sobre les obligacions



Consell de
Mallorca

establertes en els apartats anteriors —especialment les relatives al deure de secret i a les mesures de seguretat—, i han de fer que les compleixin.

5. Ambdues parts es comprometen a informar a l'altra part respectivament de qualsevol incidència ocorreguda durant el temps de duració del Conveni i/o els temps legals de conservació de les dades de caràcter personal a les que tingui accés en virtut de l'objecte del Conveni, que comprometi la seguretat d'aquestes dades.
6. En tot el que no prevegi aquest annex en relació amb la protecció de dades de caràcter personal i la informació tractada respecte del desenvolupament del Conveni, s'ha d'aplicar la Llei orgànica 15/1999, de 13 de desembre, de protecció de dades de caràcter personal, i la resta de normativa de desplegament aplicable vigent.
7. La vigència d'aquest annex s'estableix fins al 31 de desembre de 2016, i es renovarà anualment de forma automàtica, tal com el Conveni del qual forma part. Serà efectiu dia 1 de gener de 2012 i la seva vigència roman condicionada a la vigència del Conveni.



Consell de
Mallorca

Com a mostra de conformitat, signem aquest annex en dos exemplars.

Palma, 14 de desembre de 2011

Per l'Administració de la Comunitat

Autònoma de les Illes Balears

José Simón Gornés Hachero

Pel Consell de Mallorca

Maria Salom Coll